

An das  
Deutsche Institut für Jugendhilfe und Familienrecht e.V.  
Postfach 102020  
69010 Heidelberg

**Betr.: Unterhaltsangelegenheit des Kindes\_\_\_\_\_ , geb. \_\_\_\_\_**

**DIJUF-Az. (soweit bekannt):**

Anliegend übersenden wir folgende Unterlagen für die Durchsetzung der Unterhaltsansprüche der o.g. Kinder in den USA

- Vollmacht und Haftungsausschlusserklärung des Beistandes
- Zweisprachige Vollmacht des betreuenden Elternteils (zweifach im Original)
- Kostengutspracheformular
- Aktuelle Rückstandsberechnung
- Fragebogen „Informationen zur Unterhaltsdurchsetzung in den USA“

*Bei vorhandenem Unterhaltstitel:*

- Vollstreckbare Ausfertigung sowie drei beglaubigte Abschriften der vollstreckbaren Ausfertigung des Unterhaltstitels
- Bei Verpflichtungsurkunden zusätzlich:  
Drei beglaubigte Abschriften der Urschrift der Urkunde
- Internationale Geburtsurkunde des Kindes

*Bei Antrag auf Titelschaffung:*

- Nachweis über die Abstammungsverhältnisse  
(Vaterschaftsanerkennung oder –feststellung, internationale Geburtsurkunde des Kindes)

## PROZESSVOLLMACHT

- vom Jugendamt auszufüllen -

In Sachen des minderjährigen Kindes \_\_\_\_\_

geb. am \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_

gegen \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_ (Aufenthaltort)

wegen \_\_\_\_\_

erteile ich dem Deutschen Institut für Jugendhilfe und Familienrecht e. V., Postfach 10 20 20, 69010 Heidelberg

### **Vollmacht**

zur Führung des Prozesses und zur Zwangsvollstreckung sowie zum Inkasso mit der Befugnis, diese Vollmacht auf Dritte zu übertragen.

\_\_\_\_\_

(Ort, Datum) (

\_\_\_\_\_

) Unterschrift und Stempel des Beistands)

## ERKLÄRUNG

- vom Jugendamt auszufüllen -

Es wird anerkannt, dass die Haftung des Bevollmächtigten (DIJuF) aus dem von mir als Beistand des Kindes \_\_\_\_\_

erteilten Auftrag zur Prozessführung, Durchführung der Zwangsvollstreckung und Einziehung von Renten ausgeschlossen ist.

Ausgenommen von diesem Haftungsausschluss ist die Haftung für Schäden, die auf einer grob fahrlässigen Pflichtverletzung des Bevollmächtigten oder auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung eines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen des Bevollmächtigten beruhen. Ebenso ausgenommen ist die Haftung für Schäden aus der Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht oder einer Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit.

\_\_\_\_\_

(Ort, Datum)

\_\_\_\_\_

(Unterschrift und Stempel des Beistands)

Name:

Ort:

Place:

Datum:

Date:

## VOLLMACHT

### POWER OF ATTORNEY

In der Unterhaltssache meines/des Kindes \_\_\_\_\_

In the support matter of my/the child \_\_\_\_\_

geboren am \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_

born on \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_

erteile ich dem Deutschen Institut für Jugendhilfe und Familienrecht in Heidelberg  
Vollmacht, die Unterhaltsansprüche gegen den nicht/ehelichen Vater \_\_\_\_\_

durchzusetzen und Unterhaltszahlungen in Empfang zu nehmen.

I hereby authorize the German Institute for Youth Human Services and Family Law at  
Heidelberg to enforce the support claims against the ill/legitimate father

\_\_\_\_\_

and to receive support payments.

\_\_\_\_\_  
Unterschrift der Kindesmutter/  
Signature of the child's mother

Aktenzeichen DIJuF: \_\_\_\_\_

### Kostengutsprache & Bestätigung der Spesenvereinbarung

Aktenzeichen des Jugendamtes: \_\_\_\_\_

In Sachen

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum: \_\_\_\_\_

gegen

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

in: \_\_\_\_\_

wegen: \_\_\_\_\_

erteilt hiermit \_\_\_\_\_ (Angaben zum Auftraggeber) =  
Jugendamt

dem Deutschen Institut für Jugendhilfe und Familienrecht e.V.

Kostengutsprache für die Übernahme der nachfolgend angekreuzten Kosten:

- Übersetzungskosten in Höhe von 19,- € netto plus Mehrwertsteuer pro Seite
- Anerkennungspauschale von 76,70 €
- Auslagenpauschale von 23,- €
- Auslagenpauschale von 51,10 € (Übersee)
- Ermittlungspauschale von 33,25 €

Ferner wird bestätigt, dass 10 % der erzielten Unterhaltsleistungen als Spesen für das DIJuF vereinbart sind.

\_\_\_\_\_

(Ort, Datum)

\_\_\_\_\_

(Unterschrift des Auftraggebers, Stempel)

## Rückstandsberechnung

Jahr \_\_\_\_\_

	Soll	Ist	Saldo
Januar			
Februar			
März			
April			
Mai			
Juni			
Juli			
August			
September			
Oktober			
November			
Dezember			
gesamt			

Jahr \_\_\_\_\_

	Soll	Ist	Saldo
Januar			
Februar			
März			
April			
Mai			
Juni			
Juli			
August			
September			
Oktober			
November			
Dezember			
gesamt			

Jahr \_\_\_\_\_

	Soll	Ist	Saldo
Januar			
Februar			
März			
April			
Mai			
Juni			
Juli			
August			
September			
Oktober			
November			
Dezember			
Gesamt			

Jahr \_\_\_\_\_

	Soll	Ist	Saldo
Januar			
Februar			
März			
April			
Mai			
Juni			
Juli			
August			
September			
Oktober			
November			
Dezember			
gesamt			

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit dieser Angaben.

Ort, Datum

.....

Unterschrift

# Informationen zur Unterhaltsdurchsetzung in den USA

## I. Angaben zum Kind

Nachname:	
Vornamen:	
Geburtsdatum:	
Geburtsort:	
Staatsangehörigkeit(en):	
Anschrift:	
Eheliches Kind	Ja 0                      Nein 0

## II. Angaben zum betreuenden Elternteil

Nachname:	
Geburtsname, ggf. geschiedener Name:	
Vornamen:	
Geburtsdatum:	
Geburtsort:	
Familienstand:	
Staatsangehörigkeit(en):	
Anschrift:	
E-Mail:	
Telefonnummer:	
Weitere im Haushalt lebende Unterhaltsberechtigzte: (Name, Alter, Art der Beziehung)	

## III. Angaben zum verpflichteten Elternteil

Nachname:	
Vornamen:	
Familienstand:	
Geburtsdatum:	

Geburtsort:	
Staatsangehörigkeit(en):	
Anschrift:	
E-Mail:	
Social Security Number (SSN):	
Zuletzt bekannter Arbeitgeber oder Angehöriger Armee oder Air Force	

#### IV. Angaben zum Unterhaltstitel (soweit vorhanden)

Vaterschaft anerkannt oder festgestellt:	Ja 0	Nein 0
Falls ja, Urkunde, Entscheidung:		
Bezeichnung des Unterhaltstitels:		
Ansprüche öffentlicher Träger:		
Leistungen gewährt	Ja 0	Nein 0
Rückübertragungsvereinbarung: Falls ja, bitte mitschicken	Ja 0	Nein 0
Bei Titelschaffung: Soll rückwirkend Unterhalt geltend gemacht werden?  Falls ja, ab welchem Datum? <b>(Diese Daten sind Bestandteil des Antrags auf Herbeiführung eines Unterhaltstitels und müssen angegeben werden)</b>	Ja 0	Nein 0

#### V. Außergerichtliche Geltendmachung

1. Wann wurde der Unterhaltspflichtige zuletzt außergerichtlich zur Zahlung bzw. Auskunftserteilung außergerichtlich aufgefordert?

\_\_\_\_\_

## Information des DIJuF zum Datenschutz/ Recht auf informationelle Selbstbestimmung/ Sozialgeheimnis gem.

**Art. 13 DSGVO, § 78 SGB X, § 35 SGB I**



Das DIJuF e.V. ist mit der grenzüberschreitenden Durchsetzung Ihrer Unterhaltsansprüche bzw. der Durchsetzung der Ansprüche Ihres Kindes betraut.

**Eine effiziente Unterhaltsdurchsetzung ist naturgemäß mit der Erhebung, Nutzung und Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten verbunden.** Sie werden zB bei uns gespeichert und werden - soweit es zur Durchsetzung der Unterhaltsansprüche erforderlich ist - an dritte Stellen im In- und Ausland weitergegeben werden.

Dabei ist es uns wichtig, dass Sie wissen, dass der Schutz Ihrer Privatsphäre für uns von höchster Bedeutung ist. Deshalb ist das Einhalten der gesetzlichen Bestimmungen zum Datenschutz für uns selbstverständlich.

**Das DIJUF e.V. gewährleistet, dass Ihre personenbezogenen Daten entsprechend den geltenden deutschen und europäischen Datenschutzbestimmungen vertraulich behandelt werden.** Dies bedeutet konkret:

- **Ihre personenbezogenen Daten werden ausschließlich zu den von Ihnen genehmigten Zwecken verwendet.** Wir geben die zu Ihrer Person und zu Ihrem Kind gespeicherten Daten nur an dritte Stellen weiter, wenn dies zur Durchführung unseres Auftrages erforderlich ist (zB an Gerichte, Anwälte, Vollstreckungsorgane, Behörden).
- **Unsere Mitarbeiter werden regelmäßig in Fragen des Datenschutzes geschult** und wurden schriftlich auf die Einhaltung der Datenschutzbestimmungen und zur Verschwiegenheit verpflichtet.
- **Sie haben das Recht Auskunft zu erhalten, welche Daten zu Ihrer Person beim DIJUF e.V. gespeichert sind** (§ 34 Bundesdatenschutzgesetz).
- **Sie können eine einmal erteilte Einwilligung in die Erhebung, Verarbeitung oder Nutzung Ihrer Daten oder der Daten Ihres Kindes jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen.** Ihre Daten werden daraufhin gelöscht. Ausgenommen hiervon sind nur Daten, welche wir beispielsweise aus steuerrechtlichen oder gesetzlichen Aufbewahrungspflichten noch nicht löschen dürfen.
- Um den Schutz Ihrer Daten sicher zu stellen, hat das DIJuF e.V.

Herrn Dr. Norman-Alexander Leu  
als externen Datenschutzbeauftragten bestellt.



Sofern Sie **Fragen oder Anregungen zum Datenschutz** im Allgemeinen oder zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten beim DIJUF e.V. haben, können Sie sich jederzeit an uns ggf. über unseren Datenschutzbeauftragten wenden. Wir stehen Ihnen ebenfalls im Falle von Beschwerden zur Verfügung. Die Kontaktdaten unseres Datenschutzbeauftragten sind folgende:

**Herr Dr. Norman-Alexander Leu**  
**Datenschutzbeauftragter**  
Heinrich-Hoffmann-Str. 3  
D-60258 Frankfurt am Main  
Telefon: +49 (0)69-24767203  
datenschutzbeauftragter@dijuf.de

- **Hinweise zum Datenschutzrecht im Ausland:**

Im Hinblick auf die Weiterleitung Ihrer personenbezogenen Daten ins Nicht-EU-Ausland müssen wir Sie vorsorglich darauf hinweisen, dass nicht alle Drittstaaten verpflichtet sind, die in der EU vorgegebenen hohen Datenschutzstandards einzuhalten. Dies gilt insbesondere für die **USA, die Türkei, Australien, Neuseeland, Japan sowie die südamerikanischen, die asiatischen und die afrikanischen Staaten**. Im Zuge des Inkrafttretens der europäischen Datenschutzgrundverordnung sind wir gehalten, Sie ausdrücklich über diese Situation zu informieren und um Ihr ausdrückliches Einverständnis zu bitten, Ihre Daten gleichwohl den zuständigen ausländischen Behörden zur Bearbeitung unserer Anträge weiterleiten zu dürfen. Ihr Einverständnis können Sie ausdrücklich auch in Form der beigefügten vordruckten Erklärung abgeben. Selbstverständlich achten wir darauf, dass von uns nur die Daten zur Verfügung gestellt werden, die zur Bearbeitung unserer Anträge erforderlich sind.

Die Abteilung Unterhaltsrealisierung  
des  
Deutschen Instituts für Jugendhilfe und Familienrecht e.V.

Unterhaltsangelegenheit des Kindes \_\_\_\_\_, geb. \_\_\_\_\_

## **Information über die Zweckbestimmung/ Datenschutzrechtliche Einwilligungserklärung**

Name des betreuenden Elternteils: \_\_\_\_\_

Wohnhaft: \_\_\_\_\_

### **I. Zweckbestimmung/Einwilligung zur Datenverarbeitung durch das Deutsche Institut für Jugendhilfe und Familienrecht eV (DIJuF) und der Datenweitergabe an externe Stellen**

Mir ist bekannt,

dass meine personenbezogenen Daten sowie die personenbezogenen Daten meines Kindes im Rahmen der rechtlichen Vertretung meines Kindes durch das DIJuF vom DIJuF zu folgenden Zwecken erhoben, gespeichert, genutzt und weitergegeben werden:

- zur Ermittlung des Aufenthalts des Unterhaltspflichtigen Elternteils,
- zur Durchführung des Vaterschaftsfeststellungsverfahrens gegen den Putativvater,
- zur Geltendmachung der Unterhaltsansprüche meines Kindes gegen den unterhaltspflichtigen Elternteil.

Vorsorglich erkläre ich mich zudem damit einverstanden, dass meine personenbezogenen Daten und die meines Kindes zur og Zweckbestimmung verarbeitet werden.

Mir ist bekannt, dass meine personenbezogenen Daten und die meines Kindes im Rahmen der vorgenannten rechtlichen Vertretung notwendigerweise an Stellen im In- und Ausland (wie Gerichte, Anwälte/innen/e/n, Behörden, Vollstreckungsorgane) weitergegeben bzw. übermittelt und dort ebenfalls zu den og Zwecken verarbeitet und genutzt werden.

Ich erkläre mich damit einverstanden, dass für die og Zwecke, soweit erforderlich, Daten auch an die ggf. zuständigen Stellen in Nicht-EU-Staaten mit nicht angemessenem Datenschutzstandard weitergeleitet werden (s. Hinweise im Informationsschreiben).

Ich bin zudem darauf hingewiesen worden, dass die Erhebung, Verarbeitung und Nutzung meiner Daten auf freiwilliger Basis erfolgt. Ferner darauf, dass ich mein Einverständnis verweigern bzw jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen kann mit der Folge, dass der im Rahmen einer Beistandschaft erteilte Auftrag vom DIJuF nicht durchgeführt werden kann. Meine Widerrufserklärung richte ich für diesen Fall an:

DIJuF  
Poststrasse 17  
69115 Heidelberg  
institut@dijuf.de

Im Fall des Widerrufs werden meine Daten mit dem Zugang meiner Widerrufserklärung gelöscht. Ausgenommen hiervon sind Daten, für die gesetzliche Aufbewahrungsfristen bestehen, oder Daten, die aufgrund einer Verjährungsfrist noch aufbewahrt werden müssen.

## **II. Einwilligung zur Verarbeitung und Weitergabe besonderer personenbezogener Daten**

Hiermit willige ich darin ein, dass das DIJUF meine besonderen personenbezogenen Daten und die meines Kindes, insbesondere genetische Daten, Gesundheitsdaten und sonstige nach § 203 StGB geschützten Daten erhebt, speichert, nutzt und weitergibt, soweit dies für die unter I. genannten Zwecke erforderlich ist. Dies betrifft auch die Weitergabe der besonderen personenbezogenen Daten an die unter I. genannten Empfänger/innen.

## **III. Erhalt des Informationsschreibens zum Datenschutz**

Hiermit bestätige ich zudem, dass ich das Informationsschreiben des Deutschen Instituts für Jugendhilfe und Familienrecht eV (DIJuF) zum Datenschutz erhalten und zur Kenntnis genommen habe.

Ort, Datum

Unterschrift des betreuenden Elternteils

---

---